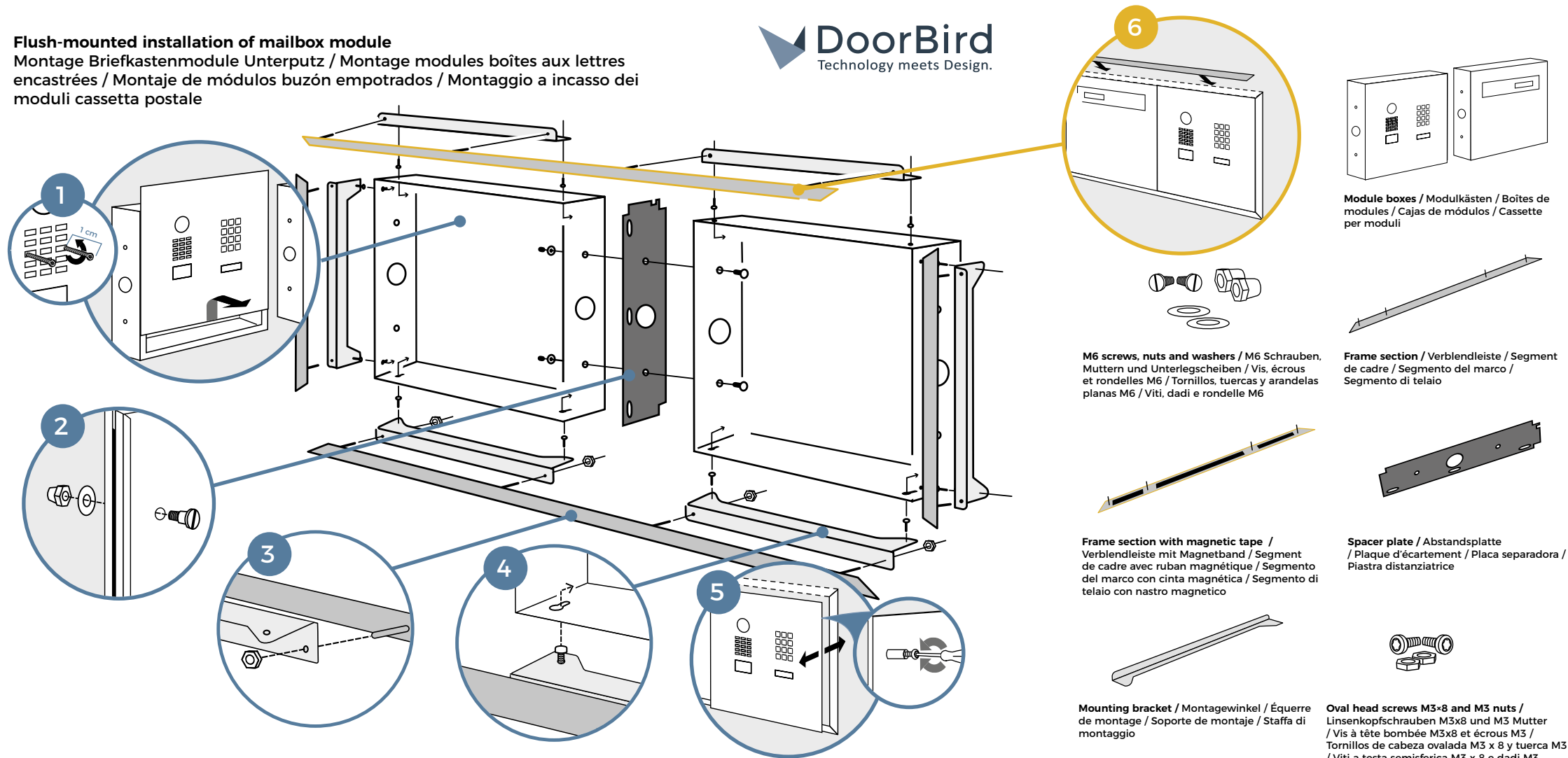


Flush-mounted installation of mailbox module

Montage Briefkastenmodule Unterputz / Montage modules boîtes aux lettres encastrées / Montaje de módulos buzón empotrados / Montaggio a incasso dei moduli cassetta postale



- 1 Rimuovere il pannello frontale con l'unità video dall'alloggiamento a muro allentando di 1 cm le viti di sicurezza poste nei fori dell'altoparlante; a seguire spingere il pannello frontale verso l'alto e tirarlo verso di sé.
- 2 Montare rispettivamente una piastra distanziatrice tra 2 cassette modulari.
- 3 Fissare i listelli di copertura con le staffe di montaggio. Nel caso si utilizzino più di 3 moduli di cassette modulari, raccomandiamo di montare il prodotto suddiviso in più gruppi, in funzione delle dimensioni dei listelli di copertura.

Attenzione: Per esigenze di installazione, il listello di copertura con nastro magnetico va fissato solo come passaggio finale, al di sopra del modulo con unità video.



- 4 Inserire inizialmente le viti nelle staffe di montaggio effettuando solo 2-3 giri. A seguire inserire le teste delle viti nelle cassette modulari. La staffa di montaggio ancora allentata consente di regolare i listelli dopo il montaggio a parete.
- 5 Inserire ora l'insieme di elementi e fissarlo a muro a regola d'arte utilizzando le viti. Stringere ora tutte le viti delle staffe di montaggio a partire dall'interno della cassetta, dopo aver posizionato definitivamente le cassette stesse. Posizionare il pannello frontale con l'unità video sulla scatola da incasso. Se il pannello frontale non è a filo con la cassetta delle lettere, è possibile regolarlo con le viti sul retro.
- 6 Successivamente, inserire la striscia di copertura con il nastro magnetico.

Per qualsiasi chiarimento sul montaggio invitiamo a contattarci: configurator@doorbird.com, +49 (0)30 120858655

- 1 Entfernen Sie die Frontblende mit Videoeinheit von der Unterputzbox, indem Sie die Sicherheitsschrauben in den Lautsprecheröffnungen 1 cm herausdrehen, danach die Frontblende nach oben schieben und zu sich heranziehen.
- 2 Montieren Sie jeweils zwischen 2 Modulkästen eine Abstandsplatte.
- 3 Verschrauben Sie die Verblendeleisten mit den Montagewinkeln. Wir empfehlen bei mehr als 3 Briefkastenmodulen, das Produkt in mehreren Gruppen, entsprechend der Größe der Verblendeleisten, aufzubauen.

Achtung: Die Verblendeleiste mit Magnetband darf aus Installationsgründen erst im letzten Arbeitsschritt oberhalb des Moduls mit Videoeinheit befestigt werden.



- 1 Remove the front cover with the video unit from the flush-mounted box by unscrewing the safety screws in the speaker openings 1 cm and then by sliding the front cover upwards and pulling it toward you.
- 2 Mount a spacer plate between every two module boxes.
- 3 Screw the frame sections to the mounting bracket. If more than three mailboxes are being used, we recommend assembling the product in several groups based on the size of the frame sections.

Warning: For installation reasons, the frame section with magnetic tape may only be mounted above the module with the video unit in the last step.



- 1 Retirez le panneau avant avec l'unité vidéo du boîtier encastré en dévissant de 1 cm les vis de sécurité dans les ouvertures des haut-parleurs, puis faites glisser le panneau avant vers le haut et tirez-le vers vous.
- 2 Montez systématiquement une plaque d'écartement entre 2 coffrets modulaires.
- 3 Vissez les baguettes de parement aux équerres de montage. En cas de montage de plus de 3 modules de boîtes aux lettres, nous recommandons de monter le produit en plusieurs groupes, en fonction de la taille des baguettes de parement.

Attention : Pour des raisons d'installation, la baguette de parement avec ruban magnétique ne doit être fixée au-dessus du module avec unité vidéo qu'au cours de la dernière étape de travail.



- 1 Retirar el panel frontal con la unidad de vídeo de la caja empotrada desatornillando 1 cm los tornillos de seguridad de las aberturas del altavoz. A continuación, desplazar el panel frontal hacia arriba y acercarlo hacia sí.
- 2 Montar una placa separadora entre cada 2 módulos de buzón.
- 3 Atornillar los listones de revestimiento a los soportes de montaje. Para más de 3 módulos buzón, recomendamos montar el producto en varios grupos, en función del tamaño de los listones de revestimiento.

Atención: Por razones de instalación, el listón de revestimiento con cinta magnética no debe fijarse hasta el final por encima del módulo con unidad de vídeo.



- 4 Drehen Sie die Schrauben zunächst nur lose mit 2 - 3 Umdrehungen in die Montagewinkel ein. Hängen Sie diese anschließend mit den Schraubenköpfen in die Modulkästen ein. Der lockere Sitz der Montagewinkel ermöglicht nach dem Wandeinbau das Justieren der Verblendeleisten.
- 5 Bauen Sie nun die Anlage ein und verschrauben Sie diese fachgerecht in der Wand. Ziehen Sie alle Schrauben der Montagewinkel von der Kasteninnenseite fest, nachdem Sie diese final ausgerichtet haben. Setzen Sie die Frontblende mit Videoeinheit auf die Unterputzbox. Falls die Frontblende nicht bündig zum Briefkasten sitzen sollte, können Sie mithilfe der Schrauben auf der Rückseite nachjustieren.
- 6 Abschließend setzen Sie die Verblendeleiste mit Magnetband darüber ein.

Bei weiteren Fragen zur Montage kontaktieren Sie uns: configurator@doorbird.com, +49 (0)30 120858655

- 4 For now, loosely tighten the screws into the mounting brackets by turning them two to three times. Then use the screw heads to hang them into the module boxes. The loose fit of mounting brackets makes it possible for the frame sections to be adjusted after being mounted to the wall.
- 5 Now install the system and properly screw it into the wall. Once this is finally aligned, tighten all of the mounting bracket screws from inside the box. Put the front cover with the video unit on the flush-mounted box. If the front panel is not aligned with the letterbox, you can readjust it using the screws on the back.
- 6 Lastly, place the frame section with magnetic tape over it.

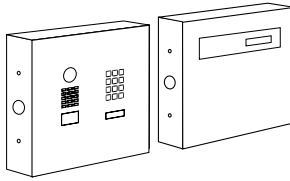
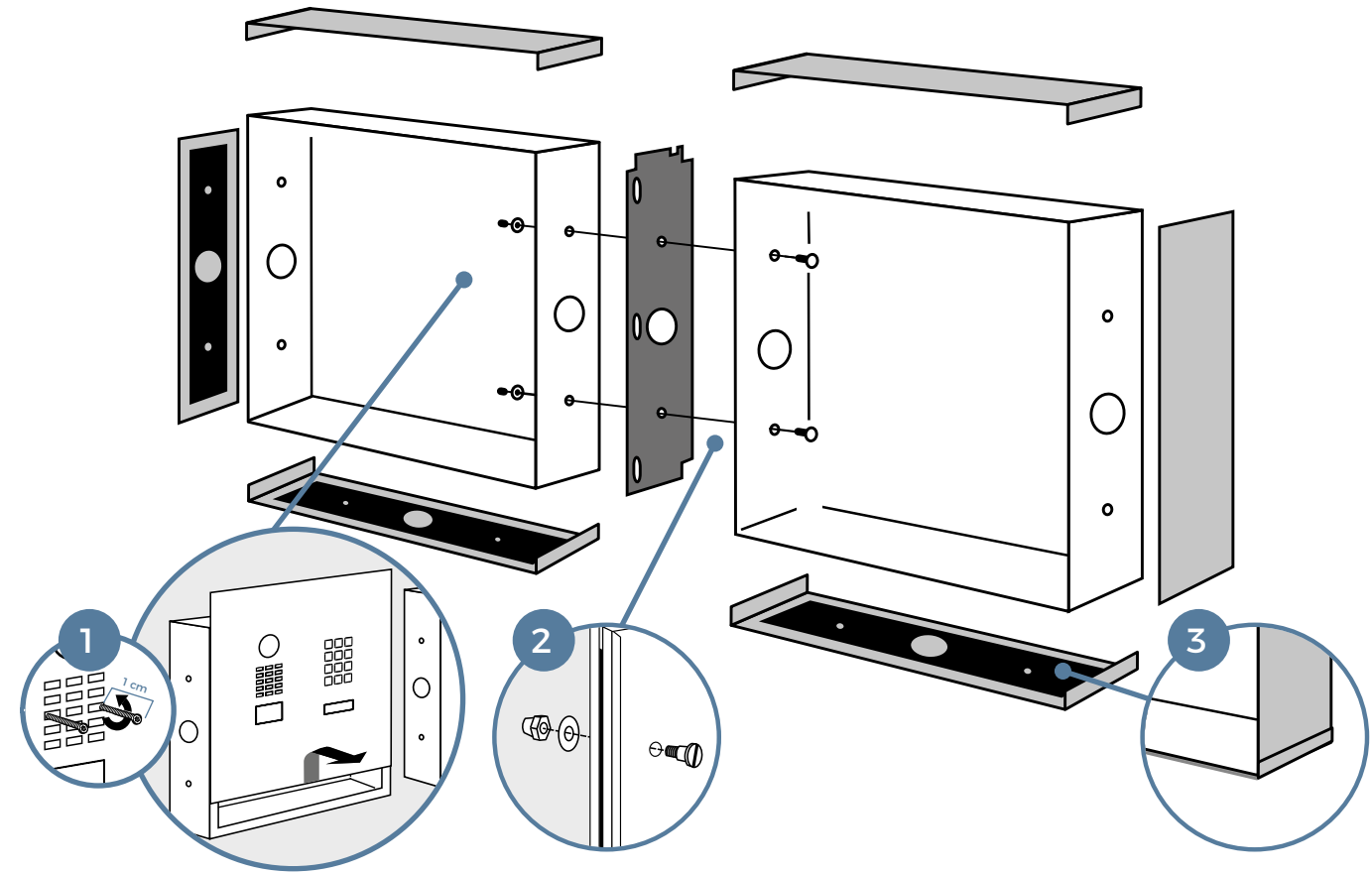
Should you have any installation-related questions, please contact us: configurator@doorbird.com, +49 (0)30 120858655

- 4 Vissez d'abord les vis sans les serrer de 2 à 3 tours dans les équerres de montage. Accrochez-les ensuite avec les têtes de vis dans les coffrets modulaires. La fixation lâche des équerres de montage permet d'ajuster les baguettes de parement après le montage mural.
 - 5 Montez maintenant l'installation et vissez-la dans le mur de manière appropriée. Après leur alignement définitif, serrez toutes les vis des équerres de montage de l'intérieur du coffret. Placez la façade avec l'unité vidéo sur le boîtier encastré. Si la façade ne s'adapte pas parfaitement à la boîte aux lettres, vous pouvez l'ajuster à l'aide des vis situées à l'arrière.
 - 6 Enfin, positionnez le dernier bandeau d'encadrement avec la bande magnétique sur le support.
- Si vous avez d'autres questions concernant le montage, veuillez nous contacter : configurator@doorbird.com, +49 (0)30 120858655

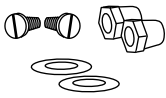
- 4 Atornillar los tornillos en el soporte de montaje, primero flojos, con dos o tres giros. A continuación, colgar el soporte en los módulos de buzón con las cabezas de los tornillos. El apriete flojo del soporte de montaje permite ajustar los listones de revestimiento después del montaje en la pared.
 - 5 Ahora, montar el equipo y atornillarlo correctamente en la pared. Apretar todos los tornillos del soporte de montaje desde el lado interior del buzón después de haberlo ajustado de forma definitiva. Coloca la cubierta frontal con la unidad de video sobre la caja empotrada. Si el panel frontal no está alineado con la caja de cartas, puedes reajustarlo usando los tornillos en la parte posterior.
 - 6 Por último, coloca la sección del marco con cinta magnética sobre ella.
- Para cualquier consulta sobre el montaje, contactar con nosotros: configurator@doorbird.com, +49 (0)30 120858655

Surface-mounted installation of mailbox module and fence installation

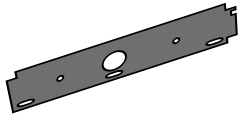
Montage Briefkastenmodule Aufputz und Zaunmontage / Montage modules boîtes aux lettres en saillie et montage sur clôture / Montaje de módulos buzón sobre revoque y en vallas / Montaggio sopra intonaco dei moduli cassetta postale e montaggio recinzione



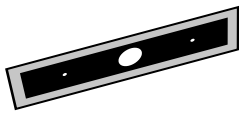
Module boxes / Modulkästen / Boîtes de modules / Cajas de módulos / Cassette per moduli



M6 screws, nuts and washers / M6 Schrauben, Muttern und Unterlegscheiben / Vis, écrous et rondelles M6 / Tornillos, tuercas y arandelas planas M6 / Viti, dadi e rondelle M6



Spacer plate / Abstandsplatte / Plaque d'écartement / Placa separadora / Piastra distanziatrice



Magnetic side panel / Magnetische Seitenblende / Bande magnétique latérale / Panel lateral magnético / Elemento laterale magnetico



Oval head screws M3x8 and M3 nuts / Linsenkopfschrauben M3x8 und M3 Mutter / Vis à tête bombée M3x8 et écrous M3 / Tornillos de cabeza ovalada M3 x 8 y tuerca M3 / Viti a testa emisferica M3 x 8 e dadi M3

1 Rimuovere il pannello frontale con l'unità video dall'alloggiamento sopra intonaco svitando di 1 cm le viti di sicurezza poste nei fori dell'altoparlante; a seguire spingere il pannello frontale verso l'alto e tirarlo verso di sé.

2 Montare rispettivamente una piastra distanziatrice tra 2 cassette modulari.

3 Inserire ora l'insieme di elementi e fissarlo a muro a regola d'arte utilizzando le viti. Riposizionare il pannello frontale con l'unità video sull'alloggiamento sopra intonaco e applicare gli elementi magnetici laterali.

Attenzione: L'aspetto degli elementi laterali forniti a corredo può variare in funzione della disposizione delle cassette postali. Gli elementi laterali posti in alto e in basso sono sempre piegati ad angolo su ambo i lati.

Per qualsiasi chiarimento sul montaggio invitiamo a contattarci: configurator@doorbird.com, +49 (0)30 120858655

1 Entfernen Sie die Frontblende mit Videoeinheit von der Aufputzbox, indem Sie die Sicherheitsschrauben in den Lautsprecheröffnungen 1 cm herausdrehen, danach die Frontblende nach oben schieben und zu sich heranziehen.

2 Montieren Sie jeweils zwischen 2 Modulkästen eine Abstandsplatte.

3 Verschrauben Sie nun die Anlage fachgerecht in der Wand. Setzen Sie wieder die Frontblende mit Videoeinheit auf die Aufputzbox und legen Sie die magnetischen Seitenblenden an.

Achtung: Je nach Briefkastenordnung können die beigelegten Seitenblenden optisch variieren. Die oben und unten liegenden Seitenblenden sind immer an beiden Seiten abgewinkelt.

Bei weiteren Fragen zur Montage kontaktieren Sie uns: configurator@doorbird.com, +49 (0)30 120858655

1 Remove the front cover with the video unit from the surface-mounted box by unscrewing the safety screws in the speaker openings 1 cm and then by sliding the front cover upwards and pulling it toward you.

2 Mount a spacer plate between every two module boxes.

3 Now install the system properly to the wall. Put the front cover with the video unit back on the surface-mounted box and put on the magnetic side panels.

Warning: The enclosed side panels may vary in appearance based on the arrangement of the mailboxes. The side panels on the top and bottom are always angled on both sides.

Should you have any installation-related questions, please contact us: configurator@doorbird.com, +49 (0)30 120858655

1 Retirez le panneau avant avec l'unité vidéo du boîtier en saillie en dévissant de 1 cm les vis de sécurité dans les ouvertures des haut-parleurs, puis faites glisser le panneau avant vers le haut et tirez-le vers vous.

2 Montez systématiquement une plaque d'écartement entre 2 coffrets modulaires.

3 Montez maintenant l'installation et vissez-la dans le mur de manière appropriée. Placez à nouveau le panneau avant avec l'unité vidéo sur le boîtier en saillie et posez les caches latéraux magnétiques.

Attention : selon la disposition des boîtes aux lettres, l'apparence des caches latéraux fournis peut varier. Les caches latéraux supérieurs et inférieurs présentent toujours un angle droit sur les deux côtés.

N'hésitez pas à nous contacter si vous avez des questions concernant le montage : configurator@doorbird.com, +49 (0)30 120858655

1 Retirar el panel frontal con la unidad de vídeo de la caja sobre revoque desatornillando 1 cm los tornillos de seguridad de las aberturas del altavoz. A continuación, desplazar el panel frontal hacia arriba y acercarlo hacia sí.

2 Montar una placa separadora entre cada 2 módulos de buzón.

3 Ahora, atornillar el equipo correctamente en la pared. Colocar de nuevo el panel frontal con la unidad de vídeo en la caja sobre revoque y montar los paneles laterales magnéticos.

Atención: Según la disposición del buzón, los paneles laterales incluidos pueden diferir en aspecto. Los paneles laterales superior e inferior siempre están inclinados a ambos lados.

Para cualquier consulta sobre el montaje, ponerse en contacto con nosotros: configurator@doorbird.com, +49 (0)30 120858655